

Zeitschrift: Schweizer Schule
Herausgeber: Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz
Band: 75 (1988)
Heft: 1: Was ist eine gute Schule?

Buchbesprechung: Bücher

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BESPRECHUNGEN

Pädagogik

Fries Othmar, *Schülerbelastung* aus der Sicht der Interpretativen Unterrichtsforschung. Thalwil: Paeda Media Verlag 1985; Kart., Fr. 31.–.

Der Schulstress ist in letzter Zeit immer mehr zu einem Thema von Familienzeitschriften und Illustrierten geworden. Offensichtlich herrscht in weiten Teilen der Bevölkerung darüber ein Einverständnis, dass die Belastung der Schüler angewachsen ist. Nachdem wissenschaftlich bisher vor allem Mediziner mit der «Winterthurer Studie» präsent waren, ist es verdankenswert, dass Othmar Fries einen spezifisch pädagogischen Beitrag leistet. Insbesondere wendet er sich gegen eine mechanistische Auffassung von Stress, nach welcher dieser quasi automatisch beim Betroffenen Reaktionen auslöst. Dagegen hält er ein «transaktionale Stressmodell», wo der Akzent auf die innere Verarbeitung und Bewertung von belastenden Reizen gelegt wird: «Objektiv gleiche Umweltgegebenheiten können deshalb zu sehr unterschiedlichen, individuell-subjektiven Stresszuständen... führen.»

Wie unter diesen Bedingungen Stress entsteht, zeichnet Fries differenziert nach; nämlich wenn Individuen – überfordernde oder unterfordernde Situationen erleben und sich überfordert oder unterfordert fühlen, – bestimmte Anforderungen in Lebens- und Arbeitssituationen als bedrohlich wahrnehmen, – die Anforderungen nicht richtig oder angemessen bewältigen können, – das Eintreten von Situationen nicht voraussehen und deren Bedingungen nicht beeinflussen können.

In einem eigenen Forschungsvorhaben versucht Fries, diese allgemeinen Überlegungen zu konkretisieren und gelangt zu drei schulischen Bereichen, welche Schüler primär mit Belastung und Stress in Verbindung bringen: Noten/Prüfungen, Hausaufgaben und Lehrer-Schüler-Beziehung. Erschreckend ist dabei für eine Pädagogik, welche für sich in Anspruch nimmt, zur Selbstbestimmung und Autonomie zu erziehen, das aus der Untersuchung gezogene Fazit: «Die befragten Schüler sehen wenige oder keine Möglichkeiten, die erlebten Belastungssituationen zugunsten der Erfüllung ihrer subjektiv bedeutsamen Ansprüche zu verändern oder zu bewältigen. Da die Wahrnehmung von Kontroll- oder Beeinflussungsmöglichkeiten sehr eingeschränkt oder wenig konkret zu sein scheint, ist anzunehmen, dass sich die betroffenen Schüler im Hinblick auf eine befriedigende Bewältigung von schulischen Belastungssituationen ausserordentlich hilflos fühlen» (S. 265).

Die Arbeit von Fries beansprucht jedoch neben der inhaltlichen Seite auch methodologisches Neuland – sie möchte nämlich die Forschungen zum Schulstress aufein



Konzept der «interpretativen» Unterrichtsforschung beziehen. D.h. gegenüber der experimentell-empirischen Forschung bevorzugt Fries einen qualitativen Ansatz, wo «die subjektiven Sichtweisen, Theorien, Deutungen und Interpretationen von Schülern im Mittelpunkt stehen». Leider besteht jedoch eine ausgesprochene Diskrepanz zwischen den theoretischen Erörterungen (über siebzig Seiten) und der mageren konkreten Anwendung. Es reicht nämlich gerade noch zur Auswertung einer Gruppendiskussion mit einer Schulkasse (Man müsste deshalb wohl besser von «illustrativer» Unterrichtsforschung reden). Aber auch abgesehen von dem Umfang der Forschungsarbeit wirkt der ganze Ansatz reichlich handgestrickt und löst die eigenen Ansprüche nicht ein. So heisst es in der theoretischen Begründung richtigerweise, dass Datengewinnung, -verarbeitung und -gültigkeit bei qualitativ-interpretierender Sozialforschung keineswegs der Beliebigkeit und Willkür der Forscher anheimgestellt sein dürfe (S. 102). Dies richtet sich letztlich gegen die traditionelle Hermeneutik, welche den subjektiv vermeinten Sinn des Interpreten mit objektiver Gültigkeit verwechselte und deswegen im Rahmen der realistischen Wende der Erziehungswissenschaft (in den sechziger Jahren) kritisiert wurde.

Fries fällt nun aber m.E. selbst auf diese Willkür der traditionellen Hermeneutik zurück:

– Die von ihm aus der Literatur erarbeitete Stresstheorie bleibt hermetisch abgeschlossen und letztlich nicht hinterfragbar. Denn der theoretische Rahmen liefert die «interpretationsleitenden» Kategorien und damit das Bezugssystem, welches den einzelnen Fakten erst Sinn zuweist. Diese werden entweder als nicht-relevant ausgeschieden oder zum vorneherein erst im Licht der Interpretationsfolie als «fact» konstituiert. Als Konsequenz davon kann es deshalb auch keine Fakten in der Untersuchung geben, welche zur Falsifizierung oder zur Reformulierung der Theorie zu führen vermöchten.

– Prekär wird es in einem solchen Forschungskonzept schon dadurch, dass die Schüler zu den interpretationsleitenden Kategorien keinen unmittelbaren Zugang haben. So muss Fries fordern: «Die alltäglich-spontane Belastungstheorie der Schüler wird eine diesbezügliche begriffliche Differenziertheit nur dann erlangen, wenn die Schüler gelernt haben, mit den theoretisch entwickelten Kategorien ihre Belastungen zu analysieren oder m.a.W.: ein sorgfältiger Aufbau und Erwerb dieser Deutungsschemata bei den Schülern stattfindet. Ironisch formuliert: Zuerst wird in die Flasche eingefüllt, was dann wieder herausgelassen werden soll.

– So bleibt es beim letztlich allwissenden Interpreten, der nicht nur die leitenden Kategorien bestimmt, sondern gleich selbst noch das Forschungsinstrument darstellt (so wörtlich auf S. 224). Wenn diese aber letztlich der Hintergrund ist, welcher die «Wahrheit» der Interpretation verbürgt, so wird jeder andere Forscher mit gleichem Recht seine eigenen Interpretationsfolien entwickeln und daran seine Wahrheit messen.

Es ist deshalb zu hoffen, dass der Autor nach seinen profunden Vorbereitungen in einer nachfolgenden Arbeit leistet, was ihm hier offensichtlich missglückt ist: die befriedigende Umsetzung seiner theoretischen Vorbereitungen in ein Stück gelungene interpretative Unterrichtsforschung.

Heinz Moser

Deutschunterricht

Andreotti, Mario, *Einführung in den Abhandlungsaufsatz*
Vetter-Verlag, Thal, 1986.

Welcher Mittelschullehrer hat sich nicht schon Gedanken über den Aufsatzunterricht gemacht, welcher Schüler hat nicht schon hilflos über einem Thema gebrütet und nicht gewusst, wie die Sache anpacken?!

Andreottis Buch ist hier ein echter Helfer in der Not: auf über hundert Seiten bietet es dem Lehrer wie auch dem Studierenden methodisch-didaktische Anleitungen zur Verfassung einer Abhandlung. Andreotti versteht unter Abhandlungsaufsatz alle Arten von Aufsätzen, die miteinander strukturell verwandt sind.

Das Lehrmittel gliedert sich in vier Teile. An erster Stelle stehen ausführliche methodisch-didaktische Überlegungen zum Wesen der Abhandlung.

Der zweite Teil erläutert die Arbeit an der Abhandlung selbst. Andreotti legt Wert auf die Abgrenzung des Themenbereichs und vermag auch klar aufzuzeigen, wie man zu eigentlichen Schlüsselfragen gelangt und die gewonnenen Ansichten darlegt. Sehr wertvoll scheint mir die Anleitung zur Stoffsammlung, stellt sie doch ein oft vernachlässigtes Thema im Deutschunterricht dar. Es ist allen Lehrern eigentlich klar, dass der Schüler sich nicht alles aus den Fingern saugen kann, aber oft fehlt die notwendige Erziehung zur Benutzung von Sekundärliteratur. Andreotti lehrt dies anhand kleiner Schritte und gezielten Übungen.

Ein dritter Teil des Lehrbuches ist dem literarischen Aufsatz gewidmet. Auch hier stellt der Leser eine strenge Ordnung des Vorgehens fest. Andreotti führt von den zwölf Grundsätzen der Interpretation bis hin zur vergleichenden Textinterpretation.

Neu und sehr hilfreich erweist sich der vierte Teil des Buches, in dem sich der Autor Gedanken macht über die Bedeutung und vor allem die Bewertung des Abhandlungsaufsatzes. Er betont dabei die Persönlichkeitsbildende Funktion dieses Aufsatztyps sowie seine Aufgabe als Erziehung zum klaren und fairen Denken. Die Verarbeitung fremden Gedankenguts zwingt den Studenten zum Überdenken seiner eigenen Ideen und kann zu einem fruchtbaren Dialog führen. Individuelle als auch soziale Aspekte der Abhandlung werden überzeugend angeführt und spiegeln sich auch in der ansprechenden Aufgabensammlung. Die gerechte Bewertung einer solchen Arbeit stellt an den Lehrer hohe Anforderungen und bereitet oft ‘fast unlösbare Schwierigkeiten. Aus langjähriger eigener Erfahrung hat der Autor versucht, auf diese Frage eine mögliche Antwort zu geben: Am Schluss des Buches findet der Leser ein Bewertungsschema, das im Detail auf einzelne Aspekte der Arbeit eingeht und nach einem Punktesystem bewertet. Es lohnt sich, diese Arbeitshilfe im eigenen Unterricht einzusetzen; der Vorschlag Andreottis besticht durch seine klare Gliederung und umsichtige Beurteilung der Studentenarbeiten.

Das Lehrmittel zeichnet sich aus durch eine straffe Didaktisierung des dargestellten Problems, durch eine klare Sprache, deren Wissenschaftlichkeit sich nicht zur Schau stellt, eine gezielte Bibliographie und ein sehr brauchbares Glossar. Es bietet jedem Lehrenden und Lernenden das notwendige Rüstzeug zu einem guten Abhandlungsaufsatz.

Peter Herzog

Psychologie

Datler, W./Reinelt, T. (Hrsg.), *Psychotherapie als Hilfe für das Kind*, Beiträge zur Kinderpsychotherapie und deren Konsequenzen für Pädagogik, Heilpädagogik und Prävention. München/Basel: Reinhardt 1984.

In der Kindheit liegen die Ursachen für seelische Störungen des Erwachsenen. Freud, Adler, Jung und viele andere trugen Bausteine zu einem wissenschaftlichen Persönlichkeitsmodell bei, das uns erlaubt, Vorgänge in der Psyche sowohl des Erwachsenen wie auch des Kindes zu erfassen. Versteht man die Seele des Kindes, wird man auch die des Erwachsenen verstehen.

Vorliegender Sammelband, dessen Autoren individual-psychologisch orientiert sind, befasst sich mit Fragen der Kindertherapie. Als eigenständiger Therapiebereich entwickelte sie sich historisch nach der Therapie des Erwachsenen. U.a. werden folgende Problembereiche angeschnitten: Wie ist dem seelisch verunsicherten Kind zu helfen? Über welchen Zugang zum Kind, seinen inneren Vorgängen, verfügen wir? Was ist das Ziel einer Kindertherapie? Symptomfreiheit, Verhaltensänderung, Anpassung, Schulerfolg, Gemeinschaftsfähigkeit? Bei der Lektüre wird ersichtlich, wie umfassend an die menschli-

che Problematik, im speziellen die des Kindes, herange-
treten werden muss. Die Arbeit mit Kindern erfordert ein
Höchstmaß an Einfühlungsvermögen, Verständnis,
Flexibilität, Geduld, Ruhe, Phantasie, Beziehungsfähig-
keit. Jeder Autor behandelt einen bestimmten Aspekt
dieser heilenden, helfenden Einflussnahme. So wird
erläutert, dass Lernstörungen im weitesten Sinn Bezie-
hungsstörungen sind, welchen therapeutischen Anteil
der Lehrer zu deren Behebung leisten kann, dass brave,
unauffällige Schulkinder in ihrer psychischen Gesundheit
weitaus gefährdeter sind als aggressive. Es wird diskutiert,
welche Rolle Medikamente bei der Behandlung eines
Kindes spielen. Eine ausführliche Falldarstellung berich-
tet über die sexuelle Problematik eines Mädchens. Ein
Aufsatz über Suizid des bekannten Suizidforschers Erwin
Ringel gibt sehr klar wieder, dass der Mensch sich zum
Suizidenten entwickelt und nicht als solcher geboren
wird.

Diese Entwicklung fange in der Kindheit an. Die einzige
Chance, so Ringel, Suizid zu verhüten, liege in einer
neuen Erziehung, in der Selbstvertrauen und Liebe zum
Menschen wachsen kann. Hassgefühle und Verzweif-
lung, als Resultat unsachgemäßer Erziehung, führen
zum Selbsthass und schlussendlich zur Selbstvernich-
tung. Ähnliches klingt auch im Beitrag von Lotte Schenk-
Danzinger an. Sie stellt die Bindungsfähigkeit, entwickelt
in einer Kindheit, in der stabile Beziehungspersonen
vorhanden waren, als wichtigsten Faktor zur Verhütung
von Verwahrlosung dar. Hervorzuheben ist auch der sehr
schöne Aufsatz von Peter Handler. Handler betont, dass
wir noch nicht davon abgekommen seien, in Abnormali-
tät etwas Böses zu sehen. «Das Abnorme wurde mit dem
Bösen verquickt.» So müsse auch die Schuldfrage in der
Erziehung unbedingt von der Ursachenfrage getrennt
werden. Dies gelte auch dann, wenn untersucht wird,
warum sich ein Kind so und nicht anders verhält. Niemals
kann den Eltern eine Schuld zugewiesen werden,
gleichwohl können sie aber die Ursache für das Entstehen
von seelischen Störungen beim Kind sein. Magisches
Denken, so Handler, determiniere noch oft Handlungs-
und Sichtweise des Erziehers. Der Erzieher, selbst der
professionelle, erlebe, dass im Kind etwas Böses stecke.
Entsprechend fällt seine erzieherische Reaktion nicht
sachlich, wohlwollend, sondern inadäquat aus. Dies
treffe für das körperbehinderte Kind in besonderem Mass
zu. Es wird oft von der Umwelt stigmatisiert. Eben dieser
Vorgang müsse vom Erzieher als Vorurteil erkannt
werden, das sich noch aus alten Zeiten mitschleppt.

Der ganze Sammelband zeigt, dass die Symptomatik
eines Kindes als Ausdruck gestörter Entwicklung gedeutet
werden muss. Einer Entwicklung, die sich immer
innerhalb eines menschlichen Bezugsrahmens abspielt,
sei dieser das Elternhaus, ein Heim oder die Schule. Aus
wissenschaftlicher Sicht ist dann nie das Kind das
Problem, wohl aber seine menschliche Umwelt. Therapie
mit einem Kind kann so nicht erfolgreich sein, ohne dass
die Bedingungen geändert werden, die zur seelischen
Verunsicherung beigetragen haben. Diese Bedingungen
im grösseren Stil zu ändern, wäre die Aufgabe einer
umfassenden Schulung der Erzieher. Lotte Schenk-Dan-
zinger schreibt: «Kinderärzte, Fürsorgerinnen, Kinder-

schwestern, Kindergärtnerinnen und Lehrkräfte, kurz alle
bei Kindern beschäftigten Personen, müssten in ihrer
Ausbildung eindringlicher als es in ihrem oft unzureichen-
den und einseitig orientierten Psychologieunterricht
geschieht, auf die *dynamischen Prozesse in den Bezie-
hungen zwischen Kindern und ihren Bezugspersonen*
hingewiesen werden... Wenn jene vier Vermittlungsinstanzen,
nämlich: Medien, Schule, Mütterkurse und
Mütterberatung..., in der genannten Richtung wirksam
wären, liessen sich Sozialisierungsschäden in der frühen
Kindheit wesentlich vermindern.»

Barbara Hug

Zoologie

Arnold E.N. und Burton J.A., Pareys Reptilien- und Amphibienführer Europas. Ein Bestimmungsbuch für Biologen und Naturfreunde. Übersetzt und bearbeitet von Christian Gross. 270 S., davon 27 S. Einführung, 13 S. mit 126 Verbreitungskarten, 4 S. Literatur, 4 S. Register, 630 Abbildungen, davon 260 farbig, Hamburg und Berlin (Paul Parey) 1979.

Wenn das Interesse an einem Naturobjekt wirklich an der
Zahl der Bücher gemessen werden könnte, die herausge-
kommen sind, dann wäre die Beschäftigung mit Reptilien
und Amphibien in den letzten Jahren überdurchschnitt-
lich angewachsen. Das führte dazu, dass jetzt auch
englische und amerikanische Amphibien- und Reptiliens-
bücher auf dem Markt erscheinen, von unterschiedli-
cher Qualität und Brauchbarkeit. Es ist anderseits selten,
dass ein Buch auf seinem Gebiet als das beste bezeichnet
werden kann, das schon daher nicht, weil es schwer ist,
die Übersicht über alle bisherigen Veröffentlichungen zu
gewinnen.

Der neue Parey ist aber bestimmt auf dem Gebiet der
Kriechtiere und Lurche nicht nur ein zuverlässiges
Bestimmungsbuch, das viele Biologen schon besessen,
als es nur in englischer Sprache zu haben war. Es dürfte
wahrscheinlich auf Jahrzehnte hinaus das beste seiner Art
sein. Von Christian Gross übersetzt und bearbeitet, liegt
es nun in deutscher Sprache vor. Es ist ein Feldführer, der
alle 134 europäischen Arten mit ihren Kennzeichen
beschreibt, sie im farbigen Bilde zeigt, Besonderheiten
und Abweichungen berücksichtigt, ihre Lebensweise
kurz schildert und ihre Verbreitung in einer Europakarte
angibt. Das Buch sieht ab von einer Sonderbehandlung
der englischen Verhältnisse und fällt nicht in den so
häufigen Fehler, dass es dafür wieder nur Deutschland
sieht, sondern betont ziemlich gleichmäßig den mitteleu-
ropäischen Bereich.

Es kann für die Lehrerbibliothek, aber auch für den
interessierten Lehrer und Schüler empfohlen werden.

Josef Brun-Hodel